

RAMON DE CAMPOAMOR

---

# GUERRA A LA GUERRA

Dolora dramática



MADRID  
SOCIEDAD DE AUTORES ESPAÑOLES  
1914



# GUERRA A LA GUERRA

DOLORA DRAMÁTICA

ESCRITA POR

D. RAMÓN DE CAMPOAMOR

---

REPRESENTADA CON GRAN ÉXITO EN EL TEATRO ESPAÑOL,  
DE MADRID, EL 3 DE NOVIEMBRE DE 1870



BARCELONA  
BIBLIOTECA «TEATRO MUNDIAL»  
21 - Calle de San Pablo - 21  
1914

714302

# REPARTO

---

## Personajes

## Actores

VÍCTOR (soldado francés, cojo). . . . . D. Manuel Catalina

ENRIQUE (soldado prusiano, manco) . . . » Francisco Oliva



## LUGAR DE LA ESCENA

---

Vista de una campiña próxima a una ciudad sitiada.—VÍCTOR, soldado francés, aparece con los dos pies vendados, sentado encima de una piedra, sobre el borde de un río.—Al levantarse el telón se oye el estruendo de una batalla, cuyo ruido va decreciendo poco a poco, aunque durante la representación no se extinguirá del todo.—Sale después ENRIQUE, vestido de soldado prusiano, sin manos y con unas vendas mal atadas.

VÍCTOR            *Vinieron los Sarracenos  
y nos molieron a palos;  
que Dios protege a los malos  
cuando son más que los buenos.*

ENRIQUE           *Un francés cojo está allí.*

VÍCTOR            *¡ Calle! un alemán sin manos.*

ENRIQUE           *¡ Mal ha...!*

VÍCTOR            *Todos los hulanos  
quisiera verlos así.*

ENRIQUE           *¡ Qué ruido!*

VÍCTOR            *¡ Qué cañonazos!*

*¡ Tengo en los pies un dolor!*

ENRIQUE           *¡ Es sublime este rumor!...*

*¡ Cómo me duelen los brazos!*

VÍCTOR            *Ya inútil y sin caudal,  
no sé dónde hallar sustento.*

ENRIQUE           *De sobra en mi regimiento,  
voy buscando un hospital.*

VÍCTOR            *¡ Qué horrores!*

ENRIQUE           *Toda la tierra  
parece que está impregnada*

de ese olor de carne asada  
con la pólvora en la guerra.  
VÍCTOR ¡ Más fuego !  
ENRIQUE ¡ Más cañonazos !  
VÍCTOR ¡ Cuando cesarán, Dios mío !  
¡ Ya casi va lleno el río  
de pies, cabezas y brazos !  
ENRIQUE (Quejándose.) ¡ Ay ! ¡ ay ! Me voy a curar  
antes que el francés entienda...  
VÍCTOR Ven y te ataré esa venda,  
que te vas a desangrar.  
ENRIQUE ¡ Nunca ! ¡ Jamás !  
VÍCTOR ¡ Voto a tal !  
Ven, y no tengas, prusiano,  
la cabeza de un germano  
dura como un pedernal.  
ENRIQUE Ser curado por un... ¡ Oh !  
VÍCTOR Ven, o te mueres.  
ENRIQUE (Vacilando.) ¡ Qué diablo !  
Haremos lo que San Pablo,  
que amó lo que aborreció.  
(Enrique se acerca, y Víctor le arregla las vendas.)  
VÍCTOR Ahora verás que un francés,  
si es un francés verdadero,  
hiere a los hombres primero  
para curarlos después.  
La venda está mal sujeta.  
¡ Gran nación es la prusiana !  
ENRIQUE No vale la gloria humana  
ni la sangre de un trompeta.  
VÍCTOR ¡ Cuántos trenes de batir !  
¡ Qué masas ! y ¡ qué cañones !...  
ENRIQUE Sí. ¡ Dichosas las naciones  
cuya historia hace dormir !  
VÍCTOR Te encuentro de juicio lleno.  
Bien. Ya está seguro el trapo.  
ENRIQUE (Este francés es muy guapo.)  
VÍCTOR (Este prusiano es muy bueno.)  
ENRIQUE Dame un abrazo. (Víctor le abraza.)  
VÍCTOR Llegaste,  
y ves que servido fuiste.  
ENRIQUE Ama lo que aborreciste.

VÍCTOR Tú aborrece lo que amaste.  
ENRIQUE (Ejerce en mí un cierto imperio  
este francés vanidoso.)  
VÍCTOR (No es del todo fastidioso  
este petulante, en serio.)  
Dime : ¿tu nombre, cuál es?  
ENRIQUE Enrique de Fastenrath.  
VÍCTOR Y yo, Víctor de Lausat.  
ENRIQUE Soy alemán.  
VÍCTOR Soy francés.  
¿Estaréis de gozo llenos?  
ENRIQUE Sí, tenemos la unidad.  
VÍCTOR Y eso, ¿os dará libertad?  
ENRIQUE Libertad, no.  
VÍCTOR ¿Y manos?  
ENRIQUE Menos.  
VÍCTOR Pues ¿qué has ganado?  
ENRIQUE Soy franco ;  
lo que he ganado aun no sé.  
VÍCTOR Voy yo a decírtelo.  
ENRIQUE ¿Qué?  
VÍCTOR Yo, ser cojo, y tú, ser manco.  
ENRIQUE ¡Ay ! Un cañón inclemente...  
VÍCTOR La guerra es cosa admirable ;  
siempre se apunta a un culpable  
y se mata a un inocente.  
ENRIQUE Dios maldiga a esos Tiberios  
que, del infierno al trasluz,  
van jugando a cara o cruz  
la suerte de los imperios.  
VÍCTOR Amén.  
ENRIQUE ¡Qué sed infernal !  
VÍCTOR Pues bebe ; ahí tienes el río.  
(Enrique se inclina para beber, pero no puede.)  
ENRIQUE ¿Y me he de bajar, Dios mío,  
cual si fuese un animal?  
VÍCTOR ¡No te impacientes, hermano !  
Yo de beber te daré ;  
como Diógenes, te haré  
una taza con la mano.  
(Víctor le va alcanzando el agua a Enrique.)  
ENRIQUE ¡Gracias ! ¡gracias ! ¡Maldición !

¡ Va rojo de sangre el río !  
¡ Hoy todo es en torno mío  
tristeza y desolación !  
VÍCTOR Sigue, que con buena gana...  
ENRIQUE ¡ Si va el agua tan espesa !...  
VÍCTOR ¡ La mitad, sangre francesa !  
¡ La otra mitad, alemana !  
ENRIQUE ¡ La sangre que lleva el río  
me hace dar diente con diente !  
VÍCTOR ¡ Aunque se toque caliente,  
la sangre siempre da frío !  
ENRIQUE No quiero más. El esófago  
de ver sangre se me cierra.  
VÍCTOR Eso es hasta que la guerra  
te convierta en antropófago.  
ENRIQUE De una tragedia infernal  
parece esa agua el espejo.  
VÍCTOR Confiesa que el mundo viejo  
no estaba del todo mal.  
ENRIQUE ¡ Yo he perdido tanto bien !...  
¡ Era tan feliz !... y ahora...  
VÍCTOR ¿ Tienes madre ?  
ENRIQUE Que me adora.  
Y otra persona también.  
VÍCTOR Y esa persona, ¿ es bonita ?  
ENRIQUE Blanca y rubia como el oro.  
VÍCTOR ¿ Rubia ? Ya también la adoro.  
¿ Y se llama ?  
ENRIQUE Margarita.  
VÍCTOR Y a ese ser de cutis blanco  
y de cabello tan rojo,  
di : ¿ le gustaría un cojo ?  
ENRIQUE No, no, ¡ ni siquiera un manco !  
Muerto por aquel cañón,  
fuera más feliz mi suerte,  
porque me haría la muerte  
vivir en su corazón.  
VÍCTOR ¿ Piensas ir a verla ?  
ENRIQUE Quitá.  
¿ Verme yo manco a su lado ?  
¡ Estar despoetizado  
delante de Margarita !

¡ Con tanto afán y tan bien  
mi corazón la adoraba,  
que al mismo Werther miraba  
con soberano desdén !  
¡ Amar, y estar de esta suerte !  
VÍCTOR Pues, como lisiado estás,  
Enrique, tú vivirás.  
Conozco mucho a la muerte.  
En fin, nos hemos batido  
por...  
ENRIQUE Por nada, o casi nada.  
VÍCTOR Y hemos hecho una jugada  
en que ambos hemos perdido.  
ENRIQUE ¡ Que bien ! Llega un alemán,  
se bate con un francés,  
y ambos quedan sin los pies,  
sin las manos, y...  
VÍCTOR Sin pan...  
ENRIQUE Dos días ha que no como.  
VÍCTOR ¿ No ? Pues todo este terreno,  
si tienes hambre, está lleno  
de carne frita con plomo.  
(Mirando a unos árboles.)  
¡ Ah ! Mira lo hermosa que es  
la fruta de esos manzanos...  
ENRIQUE (Mirando la fruta con ansia.)  
¡ Oh ! ¡ Si yo tuviera manos !  
VÍCTOR ¡ Oh ! ¡ Si yo tuviera pies !  
¿ Tienes de ellas muchas ganas ?  
ENRIQUE ¡ Muchas !  
VÍCTOR Comerás manzanas...  
hulano merodeador.  
Tú eres manco, yo soy cojo ;  
pues bien, te acercas a mí,  
te arrodillas, subo en ti,  
te alzas, me empino y las cojo.  
ENRIQUE Pero es tan extraordinario...  
VÍCTOR Serás, siendo tan estoico,  
pobre, encorvado y heroico,  
más grande que Belisario.  
ENRIQUE Pero señor...  
VÍCTOR Ten modestia.

¿Ignoras, gran pecador,  
que Nabucodonosor  
por querer ser Dios fué bestia?  
¿Tendrás más virtud que él tuvo?  
Pero...

ENRIQUE

VÍCTOR

¡ Subir o morir !

ENRIQUE

Pero...

VÍCTOR

¡ Morir o subir !

ENRIQUE

Pues súbete.

VÍCTOR

(Se va subiendo, apoyado sobre uno de los hombros  
de Enrique.) Pues me subo.

Alza. Más.

ENRIQUE

Esto horripila.

VÍCTOR

Más.

ENRIQUE

De mi bondad me asombro.

VÍCTOR

He aquí un galo sobre el hombro  
de un descendiente de Atila.

¿Dónde echaré?... ¡ Voto a san !...

(Le quita el casco y echa en él las manzanas.)

En este casco prusiano,  
que cubre un magín paisano  
del gran filósofo Kant.

ENRIQUE

¿Cómo consiente la tierra  
que así de mi orgullo abdique?

VÍCTOR

Estas vergüenzas, Enrique,  
se las debes a la guerra.

ENRIQUE

Cierto.

VÍCTOR

Y mejor que este día  
me pagó el emperador,  
yo te pagaré el sudor  
que sudes por causa mía.

ENRIQUE

Mas...

VÍCTOR

Olvida lo que ves  
y piensa en lo que verás,  
y qué humillación tendrás  
de esta humillación después.  
Bájame ya.

ENRIQUE

¿Estás contento?

VÍCTOR

¡ Sí ! Tienes gran sufrimiento,  
que es el valor del valor.

(Se sientan sobre unas piedras a comer las manzanas.)

Siéntate. En esta campiña

Pondremos al hambre fin,  
mientras tu rey da un festín  
a las aves de rapiña.  
Feliz tú ; con la unidad,  
tu gloria y estas manzanas...  
¿No comes? ¿No tienes ganas?...  
¿Con qué manos?

# ENRIQUE

VÍCTOR

¡ Es verdad !

¿Qué harías si de comer  
no te quisiese yo dar?

## ENRIQUE

Me tendría que inclinar  
como si fuese a pacer,

VÍCTOR

¡ Esa es la gloria !

## ENRIQUE

¡ Esta es !

(V́ctor acerca de cuando en cuando trozos de manzana a la boca de Enrique.)

VÍCTOR

Discutamos como hermanos,  
porqué has dado tú las manos  
y yo he perdido los pies.

## ENRIQUE

Bismarck, con gran claridad,  
nos lo ha dicho, no sé donde.

# VICTOR

¡ Ah ! Pues si lo ha dicho el conde,  
de seguro no es verdad.

## ENRIQUE

¿Es por la orilla del Rhin,  
por lo que la Francia lidia?  
¿O es porque nos tiene envidia?

# VÍCTOR

Por todo, ¡ voto a Caín !  
No sé por qué nos molesta  
de la Prusia el poderío,  
y el no lindar con un río  
que no vale lo que cuesta.  
Todas las madres, que al fin  
se irán sin hijos quedando,  
harán un río, llorando,  
más caudaloso que el Rhin.

## ENRIQUE

Dame más.

VÍCTOR

Tu hambre es canina.

## ENRIQUE

Dios pague tu buena acción.

VÍCTOR

¡Ca! Si a mí, el buen corazón  
es un vicio que me arruina.

## ENRIQUE

Hasta Sedán os llevó  
la nacional ligereza...

VÍCTOR

Fué la nacional tristeza  
que nos causa Waterloo.

ENRIQUE

Siento que la suerte infiel...

VÍCTOR

¿Quién podía calcular  
que había de hacer Bismarck  
de la Alemania un cuartel?

A un número tan horrible  
yo os hubiera dicho : « Entrad » ;  
sois tantos, que es necedad  
luchar contra lo imposible.

Viendo llegar los aliados,  
un soldado, en Waterloo,  
tiró el fusil, se sentó,  
y dijo : « ¡ Son demasiados ! »

¿Cómo ha podido sacar  
de entre sabios alemanes  
todo un millón de jayanes  
el gran canciller Bismarck?

Todo con gente lo allana ;  
y Moltke usa, en su ambición,  
la táctica del cañón :  
fuego contra carne humana.

Ya no hay ciencia militar ;  
quien consigue la victoria  
no es el genio de la gloria,  
es *la industria de matar*.

¿Es así como vencía,  
de astucia y constancia lleno,  
Aníbal en Trasimeno  
y el español en Pavía?

ENRIQUE

Siempre la guerra es febril...

VÍCTOR

Es una guerra de locos.

ENRIQUE

¿Cuántos van muertos?

VÍCTOR

Muy pocos :  
van... ¡ unos trescientos mil !

Cierto es que, con arrogancia,  
Francia aspiró a serlo todo ;  
mas Dios pensó de otro modo,  
y Dios puede más que Francia.  
Mas tratarla hasta ese extremo  
de rabia y de vanidad  
es una ferocidad

digna de un miedo supremo.  
Tratándonos a lo moro  
dejan nuestro imperio yermo ;  
ya es hoy, para el rey Guillermo,  
el cetro un garrote de oro.  
Mas es tu rey poco sabio  
cuando ignora que, en el mundo,  
hay un abismo profundo  
entre la copa y el labio.  
Pagó el otro su ambición ;  
pagará éste su codicia :  
siempre tras de la injusticia  
camina la perdición.

ENRIQUE      Esos guerreros impíos,  
sin duda, en su furia insana,  
piensán que la sangre humana  
la llevan fresca los ríos.

VÍCTOR      Lógica de esos señores :  
Un rey que todo lo arrasa,  
piensa que por donde pasa  
deja un reguero de flores.

ENRIQUE      De ti y de mí, ¿qué memoria  
quedará cuando, algún día,  
sea esta carnicería  
una hermosura en la historia?

VÍCTOR      Lo que nos trajo a morir  
sólo nos tiene guardado,  
tras la noche del pasado,  
la noche del porvenir.  
Oye : cae un hombre al mar,  
llama, grita, nadie escucha,  
baja, sube, lucha y lucha,  
y mira el buque marchar ;  
y del buque en que marchaba  
ninguno mira hacia atrás,  
y él lucha más, lucha más,  
se hunde, se hunde, y todo acaba.  
Tú ves el buque marchando,  
y mientras te vas hundiendo,  
tu Bismack sigue no viendo,  
tu rey sigue no escuchando,  
y después que te han traído

ENRIQUE  
VÍCTOR  
ENRIQUE  
VÍCTOR

a tan sangrienta victoria,  
ellos tendrán... mucha gloria,  
y tú tendrás... mucho olvido.  
¡Verdad!

¡Vaya si es verdad!

Y hoy, ¿qué haremos? ¡infelices!  
¿Que qué haremos hoy, me dices,  
alma sin profundidad?

Ven, ven, ponte aquí delante.

(Víctor se levanta echando un brazo al hombro de Enrique.)

Voy a ser, de ti cogido,  
como san Ignacio herido,  
un apóstol militante.

¡Qué espectáculo tan bello  
dará al mundo nuestra unión!

¡Hermosas muletas son  
mi chassapot y tu cuello!

(Se apoya Víctor con un brazo en el cuello de Enrique: con el otro brazo se apoya en la culata del fusil convertido en muleta, y se adelanta hacia el proscenio.)

Limosna a estos dos amigos  
pedir nos verá la tierra,  
y maldecirá la guerra,  
que de héroes hace mendigos.  
Con voz por el llanto ahogada,  
probaremos a la historia  
que es una infamia la gloria,  
y más, la más celebrada.

Que pone esa gloria altiva  
el robo sobre el trabajo.

Que está la ley de aquí abajo  
sobre la ley de allá arriba:  
el grande sobre las leyes;  
sobre el grande la privanza;  
sobre los pueblos la holganza;  
los pueblos sobre los reyes;  
sobre los pueblos la guerra;  
sobre la guerra los duelos,  
y, lo que es más triste, ¡oh cielos!  
los tontos sobre la tierra.

¿Qué hemos de hacer por el mundo  
pregunta, Enrique, tu afán?  
Eres, cual sabio alemán,  
inútilmente profundo.  
Cantando iremos lon lances  
de esta espantosa jornada,  
que, aunque yo no sé hacer nada,  
sé hacer muy buenos romances.  
Siendo uno de otro el sostén,  
apelaremos al ruego  
cantando coplas de ciego,  
como dos ciegos que ven.  
¡Ay! Y después de pasar  
por muchos desasosiegos,  
también quedaremos ciegos  
de vernos y de llorar.  
Verás, ¡verás qué enseñanza  
ven brotar de nuestros labios!  
¡Porque todos somos sabios  
en perdiendo la esperanza!  
A un alemán y a un francés  
verá el mundo hacerse hermanos.  
Tú comerás con mis manos,  
y yo andaré con tus pies.  
Al vernos en paz y unidos  
verán, mirando a los dos,  
que no hay delante de Dios  
vencedores ni vencidos.  
Tú, dolorido, yo, enfermo,  
¿quién nos negará su pan?  
Hasta « ¡Id con Dios! » nos dirán  
Napoleón y el rey Guillermo.  
¿Hay quien niegue cosa alguna  
cuando la pide un tullido  
en nombre del que ha escogido  
un pesebre para cuna?  
¡Y hasta las gentes extrañas,  
si no por nuestras heridas,  
nos darán por las queridas  
madres de nuestras entrañas!...  
¡Que mientras tu amor y el mío  
por ellas irán pidiendo,

tal vez se estarán muriendo  
de horror, de miseria o frío !  
ENRIQUE ¡ Madre de mi corazón !  
¡ Cómo lloro al recordar  
que mis manos, al marchar,  
besó con adoración !  
¿ Enrique ? (Pausa.)  
VÍCTOR ¿ Qué ?  
ENRIQUE ¿ Lloras ?  
VÍCTOR Sí.  
ENRIQUE ¡ Ay, yo también ! Tú, ¿ por quién ?  
VÍCTOR Por mi madre.  
ENRIQUE ¡ Yo también !  
VÍCTOR ¡ Ay de ellas, de ti y de mí !  
ENRIQUE No lo puedo remediar ;  
pensando en la madre mía,  
creo que reventaría  
si no rompiese a llorar.  
VÍCTOR ¡ Llorar un héroe ! ¿ Estás loco ?  
ENRIQUE Me enternece su memoria.  
VÍCTOR ¿ No te consuela la gloria ?  
ENRIQUE A mí, no ; ¿ y a ti ?  
VÍCTOR ¡ Tampoco !  
(Víctor saca un pañuelo, se enjuga sus lágrimas y  
después las de Enrique.)  
¡ Enrique ! ¡ Enrique !  
ENRIQUE ¿ Qué es ?  
VÍCTOR ¿ Pudieras nunca pensar  
que te viniese a enjugar  
las lágrimas un francés ?  
ENRIQUE Perdona, Víctor.  
VÍCTOR ¡ Los dos  
perdonemos nuestro encono,  
porque al llegar a su trono  
nos perdone a entrambos Dios !  
(Se aumenta de repente el ruido de la batalla.)  
ENRIQUE ¡ Qué horrible matanza !  
VÍCTOR ¿ Ves ?  
Esos son nuestros hermanos.  
ENRIQUE ¡ Cuántos quedarán sin manos !  
VÍCTOR ¡ Cuántos quedarán sin pies !

ENRIQUE

¡Qué horror !

VÍCTOR

Pues hablando de eso

dirá la posteridad  
que es esa barbaridad  
una etapa del progreso.

ENRIQUE

¡ Por nuestros pobres hermanos  
volvamos a Dios los ojos !

VÍCTOR

Enrique, ponte de hinojos,  
que yo cruzaré las manos.

(Enrique se arrodilla y Víctor pone las manos en  
cruz, apoyando su codo sobre el hombro de Enrique.)

¡ Dios, justamente irritado,  
pon término a esta jornada,  
por la tierra ensangrentada  
y por el cielo ultrajado !

¡ Venga a nosotros, Señor,  
aquel que a este mundo trajo  
la justicia y el trabajo,  
la fe, la paz y el amor !

¡ Héroe humilde de Belén,  
purga de monstruos la tierra,  
y líbranos de la guerra  
por siempre jamás !

ENRIQUE

¡ Amén !

FIN





**Precio: 0'50 ptas.**